

Bienvenue!

Formation 2015, 2^e jour

Automne 2015/hiver 2016

© NEBIS-Verbundzentrale

Programme de l'après-midi



- Mention d'édition
- Mentions de publication, de diffusion ou de distribution, de fabrication et de copyright
- Identificateur pour l'énoncé
- Description du contenu
- Travaux de fin d'études

© NEBIS-Verbundzentrale

2

Objectifs d'apprentissage



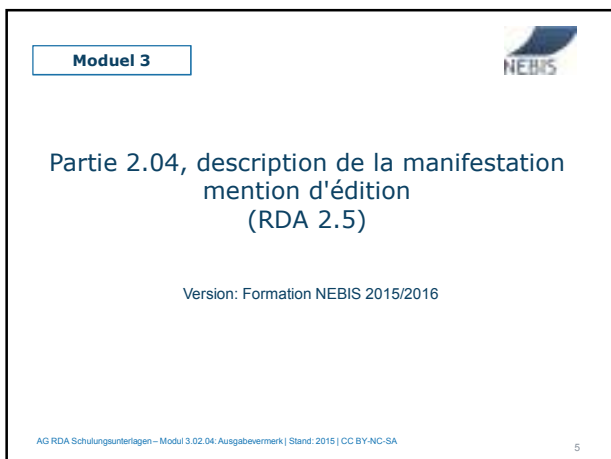
- Les participants sont en mesure de distinguer les mentions de publication, de diffusion ou de distribution et de fabrication.
- Les participants connaissent les nouveaux sous-champs destinés à l'enregistrement des identifiants.
- Les participants peuvent identifier les mentions du type de contenu enregistrées dans les champs 300, 5xx ou 655_7.

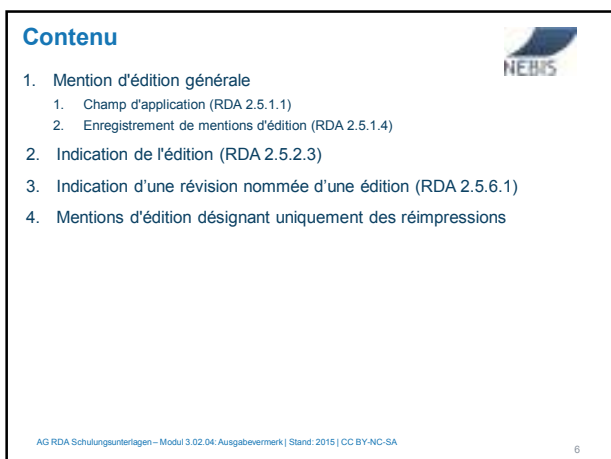


© NEBIS-Verbundzentrale

3







Mention d'édition, champ d'application



- La mention d'édition récapitule les éléments suivants:
- Indication de l'édition
→ Exemple: 1^{re} édition
- Indication d'une révision nommée d'une édition
→ Exemple: 1^{re} impression corrigée (mention complémentaire à la 1^{re} édition)
- Mention de responsabilité désignant l'édition

AG RDA Schulungsunterlagen – Modul 3.02.04: Ausgabevermerk | Stand: 2015 | CC BY-NC-SA

7

Enregistrement des mentions d'édition



- Transcription telle qu'elle se présente dans le document
- Appliquer les lignes directrices générales sur l'emploi des majuscules, la ponctuation, etc. (RDA 1.7 et RDA 1.7 D-A-CH).
- Peut être artificiellement établie si
→ aucune indication de l'édition n'est mentionnée **et**
→ des changements importants vis-à-vis des autres éditions sont connus (RDA 2.5.1.4 + RDA 2.5.1.4 D-A-CH).

AG RDA Schulungsunterlagen – Modul 3.02.04: Ausgabevermerk | Stand: 2015 | CC BY-NC-SA

8

Indication de l'édition -1-



Zweite Auflage, 2013

MARC 21	RDA	Elément	Enregistrement
250	2.5.2	Indication de l'édition	\$a Zweite Auflage

3. aktualisierte Auflage

MARC 21	RDA	Elément	Enregistrement
250	2.5.2	Indication de l'édition	\$a 3. aktualisierte Auflage

AG RDA Schulungsunterlagen – Modul 3.02.04: Ausgabevermerk | Stand: 2015 | CC BY-NC-SA

9

Indication de l'édition -3-



Sur la page de titre:

3. Auflage

Au dos de la page de titre:

1., vollständig überarbeitete Auflage 2011
© 2011 by WBG: Wissenschaftliche Buchgesellschaft, Darmstadt
1. Auflage 2006
2. Auflage 2007

MARC 21	RDA	Élément	Enregistrement
250	2.5.2	Indication de l'édition	\$a 3. Auflage

- Dans l'indication de l'édition, la page de titre est une source d'information prioritaire par rapport aux autres sources.
- Si nécessaire, formulation détaillée comme note complémentaire.

AG RDA Schulungsunterlagen – Modul 3.02.04: Ausgabevermerk | Stand: 2015 | CC BY-NC-SA

10

Indication de l'édition -5-



Originalausgabe
1. Auflage 2008

MARC 21	RDA	Élément	Enregistrement
250	2.5.2	Indication de l'édition	\$a Originalausgabe, 3. Auflage

Printing History:
March 2011: First Edition.

MARC 21	RDA	Élément	Enregistrement
250	2.5.2	Indication de l'édition	\$a First edition

AG RDA Schulungsunterlagen – Modul 3.02.04: Ausgabevermerk | Stand: 2015 | CC BY-NC-SA

11

Indication d'une révision nommée d'une édition



Second edition
corrected 2nd printing

MARC 21	RDA	Élément	Enregistrement
250	2.5.2	Indication de l'édition	\$a Second edition, ...
	2.5.6	Indication d'une révision nommée d'une édition	corrected 2nd printing

- Il existe deux mentions.
- Donc: il faut enregistrer «corrected 2nd printing» comme indication d'une révision nommée d'une édition (RDA 2.5.6.3 D-A-CH).

AG RDA Schulungsunterlagen – Modul 3.02.04: Ausgabevermerk | Stand: 2015 | CC BY-NC-SA

12

Mentions d'édition désignant uniquement des réimpressions



- Si une mention se compose uniquement du mot «édition» et d'une numérotation (p. ex. «6^e édition»), il faut déterminer si la mention désigne réellement une mention d'édition ou s'il ne s'agit pas d'une simple mention de réimpression.
- Si tel est le cas, la mention est ignorée.

AG RDA Schulungsunterlagen – Modul 3.02.04: Ausgabevermerk | Stand: 2015 | CC BY-NC-SA

13

Exercice



© NEBIS-Verbundzentrale

14

Schulungsunterlagen der AG RDA



Vertretungen der
Öffentlichen Bibliotheken

Staatsbibliothek
zu Berlin
Preussischer Kulturbesitz

Universitäts- und
Landesbibliothek Bonn

obv sg

kobv

IDS

hbz

hug

GBV

DEUTSCHE
NATIONALE
BIBLIOTHEK

Module 3



Mention de publication/mention de diffusion ou de distribution/mention de fabrication/date de copyright

Version: Formation NEBIS 2015/2016

AG RDA Schulungsunterlagen – Modul 3.02.05: Veröffentlichungsangabe | Stand: 2015 | CC BY-NC-SA

16

Mention de publication (RDA 2.8)



- Lieu de publication (RDA 2.8.2)
- Nom de l'éditeur (RDA 2.8.4)
- Date de publication (RDA 2.8.6)

Éléments de la mention de publication
-> éléments standards

AG RDA Schulungsunterlagen – Modul 3.02.05: Veröffentlichungsangabe | Stand: 2015 | CC BY-NC-SA

17

Mention de diffusion ou de distribution (RDA 2.9)



- Lieu de publication (RDA 2.9.2)
- Nom du diffuseur ou du distributeur (RDA 2.9.4)
- Date de diffusion ou de distribution (RDA 2.9.6)

Éléments de la mention de diffusion ou de distribution:
il ne s'agit pas d'éléments standards, mais ils peuvent être indiqués en complément.

AG RDA Schulungsunterlagen – Modul 3.02.05: Veröffentlichungsangabe | Stand: 2015 | CC BY-NC-SA

18

Mention de fabrication (RDA 2.10)



- Mention de fabrication (RDA 2.10.2)
- Nom du fabricant (RDA 2.10.4)
- Date de fabrication (RDA 2.10.6)

Éléments de la mention de fabrication:

il ne s'agit pas d'éléments standards, mais ils peuvent être indiqués en complément.

AG RDA Schulungsunterlagen – Modul 3.02.05: Veröffentlichungsangabe | Stand: 2015 | CC BY-NC-SA

19

Date de publication (RDA 2.8.6)



- Les sources d'information pour la date de publication dans l'ordre suivant:
 - la même source que celle du titre propre;
 - une autre source dans la ressource elle-même;
 - une autre source d'information (dans ce cas, la date de publication doit être placée entre crochets).

AG RDA Schulungsunterlagen – Modul 3.02.05: Veröffentlichungsangabe | Stand: 2015 | CC BY-NC-SA

20

Enregistrement de la date de publication: une seule unité



- La date de publication est enregistrée telle qu'elle apparaît dans la source d'information.

- Exemple:

Dans la ressource: 1^{re} édition septembre 2006

MARC 21	RDA	Élément	Enregistrement
250	2.5	Mention d'édition	\$a 1 ^{re} édition
264 _1	2.8.6	Date de publication	\$c septembre 2006

AG RDA Schulungsunterlagen – Modul 3.02.05: Veröffentlichungsangabe | Stand: 2015 | CC BY-NC-SA

21

Enregistrement de la date de publication: publication en série



- Exemple pour les publications en série:

Dans la ressource: mai 2000

MARC 21	RDA	Élément	Enregistrement
264_1	2.8.6	Date de publication	\$c mai 2000-

AG RDA Schulungsunterlagen – Modul 3.02.05: Veröffentlichungsangabe | Stand: 2015 | CC BY-NC-SA

Enregistrement de la date de publication



- Selon RDA 1.8.2, la date de publication figurera en chiffres arabes.
- Exemple: Dans la ressource: MCMLIII

MARC 21	RDA	Élément	Enregistrement
264_1	2.8.6	Date de publication	\$c 1953

AG RDA Schulungsunterlagen – Modul 3.02.05: Veröffentlichungsangabe | Stand: 2015 | CC BY-NC-SA

23

Enregistrement de la date de publication



- Exemple:

Dans la ressource, sur la page de titre:

ZWEITAUSEND

MARC 21	RDA	Élément	Enregistrement
264_1	2.8.6	Date de publication	\$c 2000

AG RDA Schulungsunterlagen – Modul 3.02.05: Veröffentlichungsangabe | Stand: 2015 | CC BY-NC-SA

24

Aucune date de publication



- Les encadrements avec nombres/chiffres/impression font partie des mentions de fabrication!
- Exemple:

2016 2015 2014 4 3 2

«2014» est l'année de fabrication. Cette date n'est pas considérée comme la date de publication.

AG RDA Schulungsunterlagen – Modul 3.02.05: Veröffentlichungsangabe | Stand: 2015 | CC BY-NC-SA

Date de publication



(RDA 2.8.6.6 D-A-CH et RDA 2.8.6.5 D-A-CH)

- Si la date de publication ne peut pas être identifiée dans la source d'information privilégiée:
 - > **Etablir ou estimer la date de publication à partir d'autres sources** (entre crochets [])
 - > ET NON: [Date de publication non identifiable.]

AG RDA Schulungsunterlagen – Modul 3.02.05: Veröffentlichungsangabe | Stand: 2015 | CC BY-NC-SA

26

Date de publication (RDA 2.8.6.6 D-A-CH)



Exemple d'une seule unité:

© 2014 Marius Hentze
All rights reserved. No part of this book may be reproduced in any form by any electronic or mechanical means (including photocopying, recording, or information storage and retrieval) without permission in writing from the publisher.
MIT Press books may be purchased at special quantity discounts for business or sales promotional use. For information, please email special_sales@mitpress.mit.edu.
This book was set in Garamond Premier Pro and Helvetica Neue Pro by The MIT Press. Printed and bound in Canada.

Library of Congress Cataloging-in-Publication Data
Hentze, Marius.
Taïa Dada: the real life and celestial adventures of Tristan Tzara / Marius Hentze.
pages cm
Includes bibliographical references and index.
ISBN 978-0-262-02754-0 (pbk. : alk. paper)
1. Tzara, Tristan, 1896–1963. 2. Authors, French—20th century—Biography. 3. Dadaism—France. I. Title. PQ2639.Z3356 2014
841'.912—dc23
[B]
2013048605
10 9 8 7 6 5 4 3 2 1

MARC 21	RDA	Élément	Enregistrement
264 _1	2.8.6	Date de publication	\$c [2014]
264 _4	2.11	Date de copyright	\$c © 2014

- Estimer la date de publication à partir de la date de copyright.

Une seule unité:
la date de copyright peut être mentionnée en complément.

AG RDA Schulungsunterlagen – Modul 3.02.05: Veröffentlichungsangabe | Stand: 2015 | CC BY-NC-SA

Date de publication (RDA 2.8.6.5 D-A-CH)



Exemple de **publication en série**

© ISW 2002. Vervielfältigungen und Auszüge sind nur mit Genehmigung des Herausgebers zulässig.

MARC 21	RDA	Élément	Enregistrement
264 _1	2.8.6	Date de publication	\$c [2002]-
362	2.6.4	Indication alphanumérique	\$a [2002]-

- Estimer la date de publication à partir de la date de copyright.

AG RDA Schulungsunterlagen – Modul 3.02.05: Veröffentlichungsangabe | Stand: 2015 | CC BY-NC-SA

28

Date de publication (RDA 2.8.6.6 D-A-CH)



Exemple d'**une seule unité**:

la date de publication ne figure pas dans la ressource, mais est tirée de la préface:

Klaus-Peter Wolf *März 1981*

MARC 21	RDA	Élément	Enregistrement
264 _1	2.8.6	Date de publication	\$c [1981?]

AG RDA Schulungsunterlagen – Modul 3.02.05: Veröffentlichungsangabe | Stand: 2015 | CC BY-NC-SA

29

Nom de l'éditeur (RDA 2.8.4)



- Les sources d'information pour le nom de l'éditeur dans l'ordre suivant:

- la même source que celle du titre propre;
- une autre source dans la ressource elle-même;
- une autre source d'information (dans ce cas, le nom de l'éditeur doit être placé entre crochets).

AG RDA Schulungsunterlagen – Modul 3.02.05: Veröffentlichungsangabe | Stand: 2015 | CC BY-NC-SA

30

Nom de l'éditeur (RDA 2.8.4)



- Le nom de l'éditeur ne peut pas être établi.

-> Il faut enregistrer: «[Editeur non identifié]» (RDA 2.8.4.7).

Enregistrement du nom de l'éditeur



- Le nom de l'éditeur doit être transcrit tel qu'il figure dans la source privilégiée.
- Les règles relatives à l'emploi des majuscules et des minuscules et celles de ponctuation s'appliquent (-> module 2).
- La typographie est reprise telle qu'elle figure dans le modèle.
- Les signes typographiques utilisés comme séparateurs peuvent être ignorés.

Enregistrement du nom de l'éditeur, exemple



Sur la page de titre:



Dans l'impressum:

© 2001 TRIAS Verlag in WVK
Medienverlag Trias/Gar-Conté & Co. KG
Rue des Arts 100, 70372 Stuttgart

MARC 21	RDA	Élément	Enregistrement
264 _1	2.8.4	Nom de l'éditeur	\$b TRIAS

Fonction de l'éditeur



- Enregistrer tout mot ou toute expression indiquant la fonction de l'éditeur.

MARC 21	RDA	Élément	Enregistrement
264_1	2.8.4	Nom de l'édition	\$b In Kommission bei Otto Harrassowitz

Mais:

- PAS les mots ou expressions décrivant uniquement l'activité de l'éditeur.
p. ex.:

verlegt bei Kindler

MARC 21	RDA	Élément	Enregistrement
264_1	2.8.4	Nom de l'édition	\$b Kindler

AG RDA Schulungsunterlagen – Modul 3.02.05: Veröffentlichungsangabe | Stand: 2015 | CC BY-NC-SA

34

Plus d'un éditeur



- Si plus d'un éditeur est mentionné dans la ressource:
→ le 1^{er} mentionné = élément standard
→ les éditeurs suivants doivent être saisis

- Exemple:

Akademischer Verlag
Gärkeller Verlag
München

RDA	Élément	Enregistrement
2.8.4	Nom de l'édition	Akademischer Verlag
2.8.4	Nom de l'édition	Gärkeller Verlag

AG RDA Schulungsunterlagen – Modul 3.02.05: Veröffentlichungsangabe | Stand: 2015 | CC BY-NC-SA

Nom du distributeur ou diffuseur/nom du fabricant



- Sources d'information: identiques à celles de l'édition
- Exemple:

Dans la source d'information privilégiée:

Diffusion ou distribution: Universal Europe

MARC 21	RDA	Élément	Enregistrement
264_2	2.9.4	Nom du diffuseur ou distributeur	Universal Europe

AG RDA Schulungsunterlagen – Modul 3.02.05: Veröffentlichungsangabe | Stand: 2015 | CC BY-NC-SA

Nom de l'éditeur/du distributeur ou diffuseur/du fabricant



Attention:

- le nom du distributeur,
- du diffuseur ou celui du fabricant ne doivent pas être enregistrés à la place du nom de l'éditeur !
- Ils seront enregistrés dans le cadre de la mention de diffusion ou de distribution ou de fabrication.

Mais:

- s'il n'est pas clair qu'il s'agisse d'un éditeur, d'un diffuseur ou d'un distributeur, l'on supposera qu'il s'agit d'un **éditeur**. (RDA 2.9.4.1 D-A-CH)

AG RDA Schulungsunterlagen – Modul 3.02.05: Veröffentlichungsangabe | Stand: 2015 | CC BY-NC-SA

Lieu de publication (RDA 2.8.2)



- Les sources d'information pour le lieu de publication dans l'ordre suivant:

- la même source que celle du nom de l'éditeur;
- une autre source dans la ressource elle-même;
- une autre source d'information (dans ce cas, le lieu de publication doit être placé entre crochets).

AG RDA Schulungsunterlagen – Modul 3.02.05: Veröffentlichungsangabe | Stand: 2015 | CC BY-NC-SA

38

Lieu de publication (RDA 2.8.2)



- Le lieu de publication ne peut pas être établi.

-> Lieu de publication probable ou unité géographique plus étendu (entre crochets).

-> Uniquement si ce n'est pas possible:

«[Lieu de publication non identifié]» (cf. RDA 2.8.2.6)

AG RDA Schulungsunterlagen – Modul 3.02.05: Veröffentlichungsangabe | Stand: 2015 | CC BY-NC-SA

Enregistrement du lieu de publication



- Le lieu de publication doit être transcrit tel qu'il figure dans la source privilégiée.
- Les règles relatives à l'emploi des majuscules et des minuscules et celles de ponctuation s'appliquent (-> module 2).
- Les divisions géographiques subordonnées mentionnées dans la source d'information sont reprises.
- Plus d'un lieu de publication: le lieu de publication mis en évidence par la typographie ou le premier lieu de publication est l'élément standard.

AG RDA Schulungsunterlagen – Modul 3.02.05: Veröffentlichungsangabe | Stand: 2015 | CC BY-NC-SA

40

Enregistrement du lieu de publication, exemple



- Sur la page de titre: Freiburg i.Br.

MARC 21	RDA	Élément	Enregistrement
264 _1	2.8.2	Lieu de publication	\$a Freiburg i.Br.

- Dans la source d'information privilégiée: Philadelphia, PA

MARC 21	RDA	Élément	Enregistrement
264 _1	2.8.2	Lieu de publication	\$a Philadelphia, PA

AG RDA Schulungsunterlagen – Modul 3.02.05: Veröffentlichungsangabe | Stand: 2015 | CC BY-NC-SA

41

Enregistrement du lieu de publication, exemple



- Sur la page de titre:

Springer-Verlag
Berlin Heidelberg New York Tokyo 1984

MARC 21	RDA	Élément	Enregistrement
264 _1	2.8.2	Lieu de publication	\$a Berlin
	2.8.2	Lieu de publication	\$a Heidelberg
	2.8.2	Lieu de publication	\$a New York
	2.8.2	Lieu de publication	\$a Tokyo
	2.8.4	Nom de l'édition	\$b Springer-Verlag

AG RDA Schulungsunterlagen – Modul 3.02.05: Veröffentlichungsangabe | Stand: 2015 | CC BY-NC-SA

42

Enregistrement du lieu de publication, exemple



- Il s'agit d'une publication en polonais. Un pays probable est enregistré:

MARC 21	RDA	Élément	Enregistrement
264 _1	2.8.2	Lieu de publication	\$a [Pologne]

AG RDA Schulungsunterlagen – Modul 3.02.05: Veröffentlichungsangabe | Stand: 2015 | CC BY-NC-SA

43

Enregistrement du lieu de publication, exemple



- La ressource indique qu'il s'agit d'une publication commune des pays membres de l'UE, le lieu de publication exact ne peut pas être établi:

MARC 21	RDA	Élément	Enregistrement
264 _1	2.8.2	Lieu de publication	\$a [Europe]

AG RDA Schulungsunterlagen – Modul 3.02.05: Veröffentlichungsangabe | Stand: 2015 | CC BY-NC-SA

44

Enregistrement du lieu de publication



- Une subdivision géographique peut être enregistrée si l'identification le requiert.
- Exemple:
Sur la source d'information: Dublin

MARC 21	RDA	Élément	Enregistrement
264 _1	2.8.2	Lieu de publication	\$a Dublin [Ohio]

AG RDA Schulungsunterlagen – Modul 3.02.05: Veröffentlichungsangabe | Stand: 2015 | CC BY-NC-SA

45

Lieu de diffusion ou de distribution/lieu de fabrication



- Sources d'information: identiques à celles de l'édition
- Exemple:

Dans la source d'information privilégiée:

Diffusion ou distribution: Universal Europe München

MARC 21	RDA	Élément	Enregistrement
264_2	2.9.2	Lieu de diffusion ou de distribution	München

AG RDA Schulungsunterlagen – Modul 3.02.05: Veröffentlichungsangabe | Stand: 2015 | CC BY-NC-SA

Le lieu de publication ne peut pas être établi.



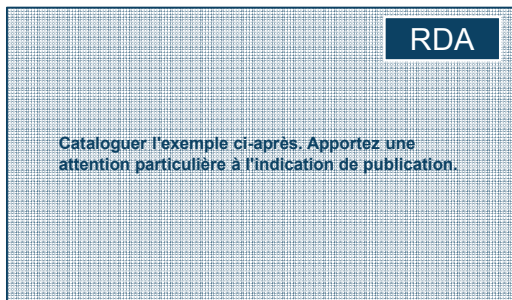
Attention:

- le lieu de diffusion ou de distribution et celui de fabrication ne doivent pas être enregistrés comme nom d'éditeur établi!
- Ils seront enregistrés dans le cadre de la mention de diffusion ou de distribution ou la mention de fabrication.

AG RDA Schulungsunterlagen – Modul 3.02.05: Veröffentlichungsangabe | Stand: 2015 | CC BY-NC-SA

47

Exercice



© NEBIS-Verbundzentrale

48





© NEBIS-Verbundzentrale
49






Schulungsunterlagen der AG RDA



Module 3



Identifiant (RDA 2.15)

Version: Formation NEBIS 2015/2016

AG RDA Schulungsunterlagen – Modul 3: Identifikator für die Manifestation | Stand: 2015 | CC BY-NC-SA
51

Identifiant: Lignes directrices (2.15.1.1)



- Chaîne de caractères qui différencie clairement une manifestation d'autres manifestations.
 - ISBN, ISMN, ISSN, URN et DOI
 - Numéros d'éditeurs, de diffuseurs ou de distributeurs, d'agences de publication du gouvernement, de centres d'information, d'archives, etc.
 - empreintes, numéros de commande pour la musique et les plaques de tirage
 - URL

AG RDA Schulungsunterlagen – Modul 3: Identifikator für die Manifestation | Stand: 2015 | CC BY-NC-SA

52

Identifiant: Lignes directrices (2.15.1.3)



- Fac-similés et reproductions
 - L'identifiant du fac-similé ou de la reproduction est enregistré.
 - La gestion de l'identifiant de la manifestation originale est décrite dans le «Module 5 Reproductions».

AG RDA Schulungsunterlagen – Modul 3: Identifikator für die Manifestation | Stand: 2015 | CC BY-NC-SA

53

Identifiant: Lignes directrices (2.15.1.4)



- Enregistrement des identifiants
 - ISBN, ISMN, ISSN, URN et DOI sont enregistrés selon un format d'affichage prescrit.
 - Pour ISBN, ISMN et ISSN, le type d'identifiant est privilégié.

Dans la ressource: ISBN 978-3-462-04573-4

MARC21	RDA	Elément	Enregistrement
020	2.15	Identifiant de la manifestation	\$a 978-3-462-04573-4

Dans la ressource: ISBN 0 123 04245 X

MARC21	RDA	Elément	Enregistrement
020	2.15	Identifiant de la manifestation	\$a 0-123-04245-X

AG RDA Schulungsunterlagen – Modul 3: Identifikator für die Manifestation | Stand: 2015 | CC BY-NC-SA

54

Identifiant: Lignes directrices (2.15.1.6)



- **Identifiant erroné**
→ Si l'identifiant est erroné, il est saisi dans le sous-champ \$z\$.

Dans la ressource: ISBN 12-381550-9

MARC21	RDA	Élément	Enregistrement
020	2.15	Identifiant de la manifestation	\$z 2-381550-9

Dans la ressource: ISSN 170-6632

MARC21	RDA	Élément	Enregistrement
020	2.15	Identifiant de la manifestation	\$z 170-6632

AG RDA Schulungsunterlagen – Modul 3: Identifikator für die Manifestation | Stand: 2015 | CC BY-NC-SA

55

Identifiant: Lignes directrices (2.15.1.7)



- **Explication**
 - S'il y a plus d'un identifiant, il faut enregistrer le premier. D'autres identifiants peuvent être ajoutés.
 - S'il y a plusieurs identifiants du même type, enregistrer un qualificatif (p. ex. le type de reliure).
 - Le type de reliure peut être enregistré pour un identifiant uniquement.

Dans la ressource:
ISBN 978-1-783-26461-2 pbk.
ISBN 978-1-783-26460-5 hbk.

MARC21	RDA	Élément	Enregistrement
020	2.15	Identifiant pour la manifestation	\$a 978-1-783-26461-2 \$q pbk
020	2.15	Identifiant pour la manifestation	\$a 978-1-783-26460-5 \$q hbk

AG RDA Schulungsunterlagen – Modul 3: Identifikator für die Manifestation | Stand: 2015 | CC BY-NC-SA

56

[illegible]

Module 3**Description du contenu**

Version: Formation NEBIS 2015/2016

AG RDA Schulungsunterlagen – Modul 3.03.01: Inhalt | Stand: 2015 | CC BY-NC-SA

58

Remarque

Les mentions spéciales sur les travaux de fin d'études, les cartes et la musique sont traitées dans des unités d'apprentissage séparées.

AG RDA Schulungsunterlagen – Modul 3.03.01: Inhalt | Stand: 2015 | CC BY-NC-SA

59

Information générale, chapitre 7

- Enregistrement des attributs descriptifs du contenu intellectuel ou artistique
- utilisé pour répondre aux besoins de l'utilisateur en matière de contenu
→ (p. ex. nature du contenu, public cible, langue).
- Sources d'information:
 - La ressource même
 - Une autre source d'information

AG RDA Schulungsunterlagen – Modul 3.03.01: Inhalt | Stand: 2015 | CC BY-NC-SA

60

Nature du contenu (RDA 7.2)



- La nature du contenu est enregistrée lorsque elle est jugée importante pour la sélection ou l'identification explicite.
- Liste selon RDA 7.2 D-A-CH:
 - Catalogue d'exposition
 - Autobiographie
 - Bibliographie
 - Ouvrage illustré
 - Ouvrage commémoratif
 - Travail de fin d'études
 - Ecriture de conférence
 - Manuel scolaire
 - Site Web
 - Périodique
 - Journal
- Si nécessaire, une liste prédominante de l'indexation du contenu peut être utilisée.

AG RDA Schulungsunterlagen – Modul 3.03.01: Inhalt | Stand: 2015 | CC BY-NC-SA

61

Nature du contenu (RDA 7.2)



- Exemple:

MARC21	RDA	Élément	Enregistrement
655 7	7.2	Nature du contenu	\$a Biographie \$2 gndcontent
655 7	7.2	Nature du contenu	\$a Ouvrage commémoratif \$2 gndcontent

AG RDA Schulungsunterlagen – Modul 3.03.01: Inhalt | Stand: 2015 | CC BY-NC-SA

62

Couverture du contenu (RDA 7.3)



- Couverture chronologique ou géographique du contenu
- Exemple:

MARC21	RDA	Élément	Enregistrement
245	2.3.2	Titre propre	\$a Glas
500	7.3	Couverture du contenu	\$a Basée sur des articles publiés entre 2007 et 2013 dans la revue spécialisée Detail.

Enregistrer la couverture du contenu si elle est jugée importante pour l'identification ou la sélection, car le titre propre n'est pas assez spécifique.

AG RDA Schulungsunterlagen – Modul 3.03.01: Inhalt | Stand: 2015 | CC BY-NC-SA

63

Langue du contenu (RDA 7.12)



- Langue utilisée pour exprimer le contenu d'une ressource.
- Exemples:

MARC21	RDA	Élément	Enregistrement
546	7.12	Langue du contenu	\$a Texte en russe et en sorabe

Le texte est en sorabe. Le texte contenu est en sorabe et en russe.

MARC21	RDA	Élément	Enregistrement
546	7.12	Langue du contenu	\$a Texte en tchèque Résumé en allemand et en anglais

Le titre et la langue du contenu sont en tchèque. Indication du résumé en anglais et en allemand.

AG RDA Schulungsunterlagen – Modul 3.03.01: Inhalt | Stand: 2015 | CC BY-NC-SA

64

Forme de la notation (RDA 7.13)



- Signes et/ou symboles utilisés pour exprimer le contenu.
- Écriture (RDA 7.13.2)
 - Élément complémentaire sur le territoire germanophone pour les écritures non latines.
- Enregistrement des écritures (RDA 7.13.2.3)
 - Termes allemands
 - ou codes à quatre lettres selon ISO 15924.
- Particularités des écritures (RDA 7.13.2.4)
 - Enregistrées si jugées importantes pour l'identification ou la sélection.

AG RDA Schulungsunterlagen – Modul 3.03.01: Inhalt | Stand: 2015 | CC BY-NC-SA

65

Contenu accessible (RDA 7.14)



- Contenu destiné à illustrer le contenu principal d'une ressource pour les personnes souffrant d'atteintes sensorielles.
- Exemples:

MARC21	RDA	Élément	Enregistrement
500	7.14	Contenu accessible	\$a Sous-titrage codé pour malentendants en allemand
500	7.14	Contenu accessible	\$a Comprend des sous-titres
500	7.14	Contenu accessible	\$a Traduction en langue des signes américaine

AG RDA Schulungsunterlagen – Modul 3.03.01: Inhalt | Stand: 2015 | CC BY-NC-SA

66

Contenu illustratif (RDA 7.15)



- Élément standard, mention conformément aux lignes directrices (RDA 7.15.1.3)
- Contenu destiné à illustrer le contenu principal d'une ressource (RDA 7.15.1.3 D-A-CH).
 - Enregistrement uniquement en complément du contenu principal.
 - Pas d'enregistrement si le contenu est majoritairement composé d'images, etc.
 - Selon RDA 7.2, un terme de la liste autorisée est sélectionné dans RDA 7.2.1.3 D-A-CH.
 - Enregistrer en complément une «image fixe» comme nature de contenu selon RDA 6.9.

AG Inhalt | Stand: 2015 | CC BY-NC-SA

67

Contenu illustratif (RDA 7.15)



- Exemples:

MARC21	RDA	Élément	Enregistrement
300	7.15	Contenu illustratif	\$b Illustrations

Moins de 40% d'images.

MARC21	RDA	Élément	Enregistrement
300	7.15	Contenu illustratif	\$b Diagrammes, illustrations, cartes

Un guide de voyage comprend des images, des cartes et des diagrammes (profil d'importance).

AG RDA Schulungsunterlagen – Modul 3.03.01: Inhalt | Stand: 2015 | CC BY-NC-SA

68

Contenu illustratif (RDA 7.15)



- Exemple d'ouvrage illustré:

MARC21	RDA	Élément	Enregistrement
336	6.9	Type de contenu	\$a Image fixe \$b sti \$2 rdacontent
655 7	7.2	Nature du contenu	\$a Ouvrage illustré \$2 gnd-content
300	7.15	Contenu illustratif	\$b Musique

La source d'information privilégiée comprend au moins 40% d'images qui ont la même importance que le texte ou la musique complémentaire.

AG RDA Schulungsunterlagen – Modul 3.03.01: Inhalt | Stand: 2015 | CC BY-NC-SA

69

Contenu illustratif (RDA 7.15)



- Liste prépondérante des termes à utiliser dans RDA 7.15.1.3

- Enluminures
- Diagrammes
- Fac-similés
- Formulaires
- Photographies
- Tableaux généalogiques
- Graphiques
- Cartes
- Échantillons
- Musique
- Plans
- Portraits
- Armoiries

AG RDA Schulungsunterlagen – Modul 3.03.01: Inhalt | Stand: 2015 | CC BY-NC-SA

70

Contenu supplémentaire (RDA 7.16)



- Contenu qui complète le contenu principal.
 - Vous trouverez d'autres exemples dans RDA 7.16 D-A-CH.

- Exemples:

MARC21	RDA	Élément	Enregistrement
504	7.16	Contenu supplémentaire	\$a Discographie: pages 254-256
504	7.16	Contenu supplémentaire	\$a Comprend un index

AG RDA Schulungsunterlagen – Modul 3.03.01: Inhalt | Stand: 2015 | CC BY-NC-SA

71

Contenu de couleur (RDA 7.17)



- Présence de couleur, teinte, etc.
- Désigne aussi les couleurs spécifiques (y c. noir et blanc).

- Exemple:

MARC21	RDA	Élément	Enregistrement
300	7.15	Contenu illustratif	\$b Illustrations (en couleur)
	7.17	Contenu de couleur	

AG RDA Schulungsunterlagen – Modul 3.03.01: Inhalt | Stand: 2015 | CC BY-NC-SA

72

Contenu illustratif (RDA 7.15)



- Exemple d'ouvrage illustré:

MARC21	RDA	Élément	Enregistrement
336	6.9	Type de contenu	\$a Image fixe \$b sti \$2 rdacontent
655 7	7.2	Nature du contenu	\$a Ouvrage illustré \$2 gnd-content
300	7.17	Contenu de couleur	\$b noir et blanc

Exemple pour un ouvrage illustré en noir/blanc.

AG RDA Schulungsunterlagen – Modul 3.03.01: Inhalt | Stand: 2015 | CC BY-NC-SA

73

Durée (RDA 7.22)



- Unités de temps relatives au contenu d'une ressource:
 - Durée de lecture
 - Durée de projection
 - Durée d'exécution (ressource contenant de la musique notée ou du mouvement noté)
- Les termes désignant les unités de temps sont abrégés selon les instructions données dans l'annexe B de RDA D-A-CH.

AG RDA Schulungsunterlagen – Modul 3.03.01: Inhalt | Stand: 2015 | CC BY-NC-SA

74

Durée (RDA 7.22)



- Exemples:

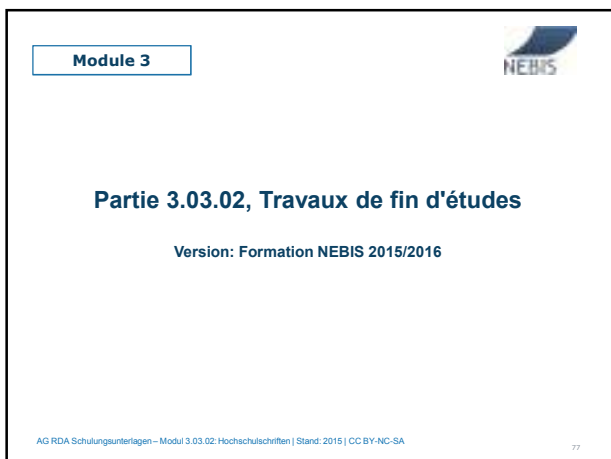
MARC21	RDA	Élément	Enregistrement
300	7.22	Durée	\$a 1 DVD (27 min)
300	7.22	Durée	\$a 1 DVD (1:30:00)
300	7.22	Durée	\$a 1 DVD (env. 3:00)

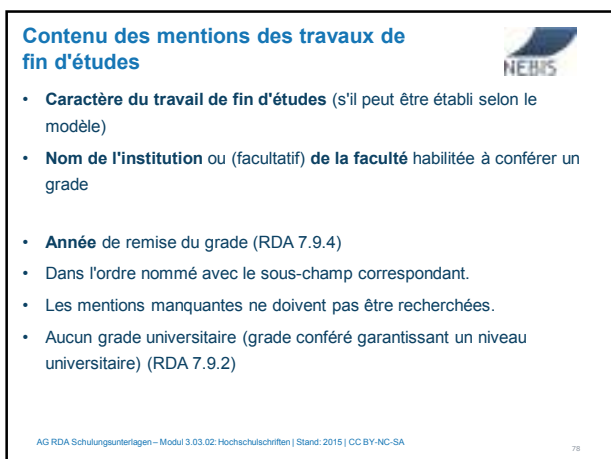
MARC21	RDA	Élément	Enregistrement
300	7.22	Durée	\$a 1 DVD (60 min chacun)
300	7.22	Durée	\$a 1 DVD (env. 20 min chacun)

AG RDA Schulungsunterlagen – Modul 3.03.01: Inhalt | Stand: 2015 | CC BY-NC-SA

75







Caractère du travail de fin d'études



- Enregistrement de formes autorisées dans la liste de termes:
 - Travail de bachelor
 - Travail de diplôme
 - Thèse
 - Travail d'habilitation
 - Travail de licence
 - Mémoire de maîtrise
 - Travail de master
- S'il ne figure aucun terme adéquat dans la liste, utiliser exceptionnellement le terme disponible dans la source d'information pour le caractère du travail de fin d'études.

AG RDA Schulungsunterlagen – Modul 3.03.02: Hochschulschriften | Stand: 2015 | CC BY-NC-SA

79

Année d'obtention d'un grade



- Si connue: année d'examen en priorité
- Si l'année d'examen n'est pas connue, enregistrer l'année de remise du diplôme ou l'année durant laquelle le travail a été approuvé par la faculté.
- Si ces mentions ne peuvent pas être établies, il faut enregistrer l'année durant laquelle le travail a été remis.
- Cas particulier:
Source d'information: «Semestre d'hiver 2014/2015», puis enregistrer:
«2014/2015»
(RDA 1.8.4)

AG RDA Schulungsunterlagen – Modul 3.03.02: Hochschulschriften | Stand: 2015 | CC BY-NC-SA

80

Exemple



RDA	MARC21	Élément	Enregistrement
7.9.2	502	Grade universitaire (comme caractère du travail de fin d'études)	\$b Thèse
7.9.3	502	Institution ou faculté habilitée	\$c Universität Leipzig
7.9.4	502	Année d'obtention du grade	\$d 2006

AG RDA Schulungsunterlagen – Modul 3.03.02: Hochschulschriften | Stand: 2015 | CC BY-NC-SA

81

Mention de responsabilité



- La formulation «déposé par...» est enregistré dans la mention de responsabilité.

Indication de publication pour les travaux de fin d'études authentiques (AWR 2.8, ERL 2.8.2.1+2.8.4.1)

Les AWR et ERL des travaux de fin d'études sont en cours de révision. La mention de publication pour les travaux de fin d'études authentiques reste ouverte [septembre 2015].

AG RDA Schulungsunterlagen – Modul 3.03.02: Hochschulschriften | Stand: 2015 | CC BY-NC-SA

82

Nature du contenu



- Nature du contenu (RDA 7.2): «Travail de fin d'études» (MARC21 008 Pos. 24: m et 655)

Relation avec l'institution habilitée à conférer un grade universitaire

- Selon RDA 19.3 (autre personne, famille ou collectivité associée à une œuvre), une relation peut être établie avec l'institution qui a conféré le grade universitaire.
- Indicateur de relation selon RDA 18.5/annexe I: «Institution habilitée à conférer un grade universitaire»

AG RDA Schulungsunterlagen – Modul 3.03.02: Hochschulschriften | Stand: 2015 | CC BY-NC-SA

83



Prochain rendez-vous:

**Vendredi, 27 novembre 2015
de 9h15 à 17h00**

**EPFL Ecole Polytechnique Fédérale de
Lausanne
Bâtiment Coupole
Salles de cours CO120 et CO121
1015 Lausanne**

© NEBIS-Verbundzentrale

84